

ОТЗЫВ

официального оппонента

**о диссертации Борченко Виктории Сергеевны
«Модель смешанного обучения инофонов русской
письменной речи на довузовском этапе»,**

**представленной на соискание ученой степени кандидата педагогических наук
по специальности 5.8.2. Теория и методика обучения и воспитания**

(русский язык как иностранный)

в Диссертационный совет ПДС 0500.008 при ФГАОУ ВО

«Российский университет дружбы народов имени Патриса Лумумбы»

Исследование В.С. Борченко посвящено формированию коммуникативной компетенции инофонов в области письменной речи в условиях смешанного обучения. Тема является **актуальной**, поскольку сегодня уже трудно представить процесс преподавания русского языка как иностранного без привлечения ресурсов дистанционного и онлайн-обучения. Между тем до сих пор существует разрыв между образовательной практикой и недостаточным теоретическим и методическим осмыслением особенностей смешанного обучения. Диссертация В.С. Борченко направлена на решение этой проблемы в аспекте обучения письменной речи на довузовском этапе. Обращение автора к формированию умений письменной речи, безусловно, оправдано, так как без овладения письменной речью академическая успешность будущих студентов невозможна.

Целью исследования является теоретическое обоснование и практическая реализация модели смешанного обучения письменной речи инофонов на довузовском этапе. Автор поэтапно достигает этой цели путём решения логично построенной системы задач.

Научная новизна исследования состоит в том, что в нём впервые предложена и убедительно обоснована модель обучения инофонов письменной речи на довузовском этапе; разработан педагогический инструментарий, включающий национально-ориентированный подход, комплекс принципов, методов и технологий; систематизированы и классифицированы ошибки в письменной речи учащихся из Китая, Вьетнама,

классифицированы ошибки в письменной речи учащихся из Китая, Вьетнама, Латинской Америки и арабских стран; создана оригинальная система упражнений и заданий для студентов, владеющих русским языком на уровнях А1-В1, которая реализуется в смешанной форме.

Теоретическая значимость исследования видится в углублении представлений о термине «смешанное обучение», основывающемся на серьёзном анализе отечественной и зарубежной научной литературы, в выявлении этапов развития смешанного обучения в России и за рубежом, в уточнении роли письменной речи как вида речевой деятельности в контексте смешанного обучения; в создании обоснованной модели смешанного обучения инофонов письменной речи на довузовском этапе.

Практическая значимость диссертации подтверждается её внедрением в образовательный процесс трёх российских вузов: Донского государственного технического университета, Государственного института русского языка им. А.С. Пушкина и Ивановского государственного университета. Разработанная система упражнений и заданий может быть использована при создании учебных пособий по русскому языку как иностранному для довузовского этапа, а также при составлении программ краткосрочных курсов.

Особого внимания заслуживает вклад автора в создание учебного пособия «Мировой Пушкин», которое успешно апробировано в процессе эксперимента и содержит задания, направленные на развитие письменной речи с опорой на лингвокультурологический материал. Кроме того, практическую значимость имеет использование программы «Лингводок» для проверки письменных работ. Опыт автора диссертации может быть использован преподавателями русского языка как иностранного для автоматизации анализа ошибок и повышения объективности контроля.

Представленные в диссертации результаты являются **обоснованными и достоверными**, что обеспечивается опорой на фундаментальные труды в области психолингвистики, методики преподавания русского языка как

иностранный, теории смешанного обучения, корректным применением комплекса теоретических и эмпирических методов исследования, проведением педагогического эксперимента, в котором приняли участие 99 учащихся из разных стран.

Диссертация имеет классическую **структуру**: введение, три главы, заключение, список литературы (258 наименований, из них 53 на иностранных языках) и 14 приложений.

Первая глава посвящена теоретическому осмыслению смешанного обучения. Автор проводит сравнительный анализ терминологии и выделяет шесть этапов развития смешанного обучения за рубежом и четыре этапа в России. Выявлен широкий спектр трактовок смешанного обучения: от формы обучения до целостной педагогической системы. Выделены ключевые характеристики смешанного обучения: сочетание офлайн-, онлайн- и дистанционного взаимодействия, синхронного и асинхронного режимов, значительная роль самостоятельной работы учащихся. Автор разграничивает термины «смешанное обучение», «гибридное обучение» и «интегрированное обучение на основе ИКТ», предлагает собственное определение понятия. Особый интерес представляет таблица 1, в которой систематизированы трактовки смешанного обучения зарубежными учёными. Диссертант анализирует технологии, функционирующие в смешанном обучении РКИ (электронное обучение, онлайн-платформы, ЭОС, мобильное обучение, мессенджеры), а также модели смешанного обучения (ротационная, гибкая, «перевернутый класс» и др.).

Во второй главе В.С. Борченко последовательно раскрывает четыре компонента модели «Коллаж».

Содержательно-целевой компонент определяет цель и содержание обучения, представленное умениями письменной речи от уровня А1 до В1. Автор анализирует психолингвистические механизмы порождения письменной речи, а также приводит классификацию ошибок, допускаемых

учащимися из Китая, Вьетнама, Латинской Америки и арабских стран с учётом интерферирующего влияния родного языка и менталитета.

Эмоционально-мотивационный компонент включает педагогический инструментарий: национально-ориентированный подход, дидактические, методические, психологические и лингвистические принципы, методы, педагогические технологии, а также средства обучения.

Особенно ценным представляется описание организационно-деятельностного компонента модели, представленного на схеме 3. Этот компонент включает этапы работы в смешанном обучении: подготовку к занятию, урочную деятельность, деятельность после урока, а также консультации и работу над ошибками в онлайн-режиме. Подчёркивается, что на довузовском этапе доминирует очное взаимодействие.

Контрольно-оценочный компонент включает виды контроля, его функции и способы оценивания письменных работ, в том числе с использованием платформы «ЛингвоДок».

Глава завершается наглядным представлением модели «Коллаж» в виде схемы, объединяющей все четыре компонента.

Третья глава содержит описание этапов педагогического эксперимента: констатирующего (с использованием тестов ТРКИ и программы «Лингводок»), обучающего (с подробной системой упражнений для уровней А1–В1) и контрольного. Результаты показали значительное снижение частоты ошибок в экспериментальных группах по сравнению с контрольными, повышение мотивации учащихся и их способности создавать самостоятельные письменные тексты без использования онлайн-переводчиков. Представленные в параграфе 3.2 примеры заданий: инфографика, работа с мессенджерами, технология «мобильное видео» – свидетельствуют о творческом подходе к организации учебного процесса.

Основные положения диссертации были представлены на 7 всероссийских и международных форумах и конференциях в 2021–2025 гг. По теме исследования опубликованы 3 статьи в рецензируемых журналах из

перечня ВАК и 1 статья в журнале, входящем в Scopus, что подтверждает достаточную апробацию.

Несмотря на высокий теоретический и практический уровень работы, считаю необходимым высказать следующие вопросы и замечание.

1. Важнейшей частью педагогического инструментария является национально-ориентированный подход. В работе он реализуется на этапах анализа ошибок обучающихся и выявления этнопсихологических особенностей инофонов. Почему было решено остановиться именно на выбранных группах обучающихся (представители Китая, Вьетнама, Латинской Америки, арабских стран)? Корректно ли определять этнопсихологические особенности инофонов из Латинской Америки в целом, ведь это представители разных этносов, проживающие в разных государствах? Такой же вопрос возник относительно учащихся из арабских стран. Каким образом национально-ориентированный подход был реализован на этапе обучения?
2. При описании модели и обучающего эксперимента автор обращается к ресурсам, которые сегодня находятся в ограниченном доступе (например, Zoom, Телеграм). Чем их можно заменить?
3. В экспериментальном обучении успешно используется учебное пособие «Мировой Пушкин», которое в диссертации неоднократно называется авторским. Между тем это пособие с коллективным авторством. Каков вклад диссертанта в содержание пособия?
4. В диссертации имеются досадные языковые и речевые неточности.

Несмотря на заданные вопросы и сделанное замечание, вынесенные на защиту положения доказаны, цель работы достигнута, задачи выполнены.

Рецензируемая работа является завершенным самостоятельным научным исследованием, соответствующим требованиям, предъявляемым к

федеральном государственном автономном образовательном учреждении высшего образования «Российский университет дружбы народов имени Патриса Лумумбы», утвержденного ученым советом РУДН протокол № УС-1 от 22.01.2024 г., а её автор, Виктория Сергеевна Борченко, заслуживает присуждения ученой степени кандидата педагогических наук по научной специальности 5.8.2. Теория и методика обучения и воспитания (русский язык как иностранный).

Официальный оппонент:

доктор педагогических наук
(научная специальность (5.8.2) -
Теория и методика обучения и воспитания
(русский язык, русский язык как
иностранный (начальное общее
образование)),
и.о. заведующего кафедрой
межкультурной коммуникации
филологического факультета ФГБОУ ВО
«Российский государственный
педагогический университет
им. А. И. Герцена»

Железнякова Елена Алексеевна

РГПУ им. А. И. ГЕРЦЕНА

подпись

*Железняковой
Елены Алексеевны*

удостоверяю «04 июля 2026 г.

Отдел кадров управления по работе с кадрами
и организационно-контрольному обеспечению



Мещеряков

Д. Ш. Д. ДОКУМЕНТОВ

ОТДЕЛ КАДРОВ

УЗ ИНИЦКАЯ В. С.

Сведения об официальном оппоненте

Фамилия: Железнякова

Имя: Елена

Отчество: Алексеевна

Ученая степень: доктор педагогических наук (научная специальность (5.8.2) – Теория и методика обучения и воспитания (русский язык, русский язык как иностранный (начальное общее образование))

Ученое звание: доцент

Должность: и.о. заведующего кафедрой межкультурной коммуникации филологического факультета федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Российский государственный педагогический университет им. А. И. Герцена»

Контактные данные:

тел.: +7 (921)5720778

e-mail: elenazheleznyakova@yandex.ru

адрес места работы: 191186, г. Санкт-Петербург, набережная реки Мойки, д. 48

официальный сайт: <https://www.herzen.spb.ru/>

Почтовый адрес организации:

191186, г. Санкт-Петербург, набережная реки Мойки, д. 48

ФГБОУ ВО «Российский государственный педагогический университет имени А. И. Герцена»

Тел.: +7 (812) 312-44-92; e-mail: mail@herzen.spb.ru